

Wall Chaser

Instruction Manual

Mauernutfräse

Betriebsanleitung

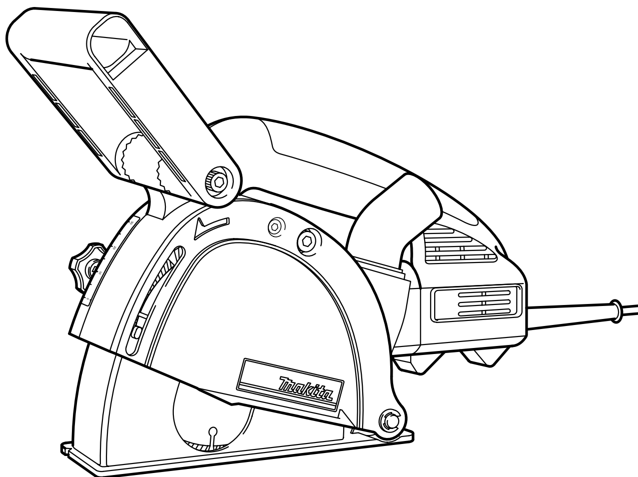
Piła do murów

Instrukcja obsługi

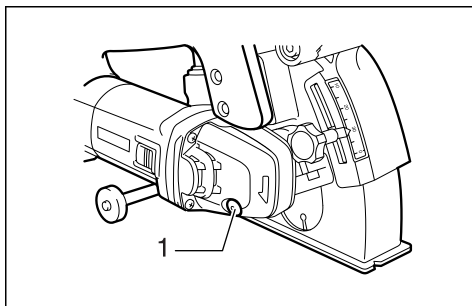
Бороздодел

Инструкция по эксплуатации

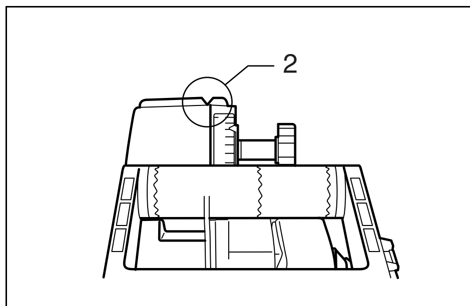
SG1250



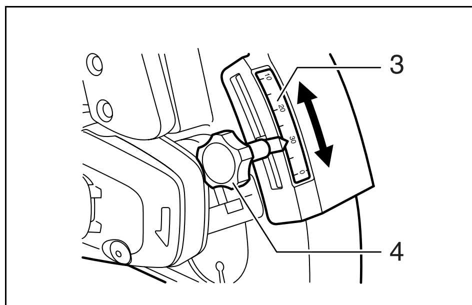




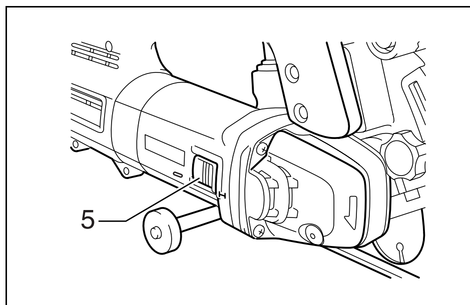
1



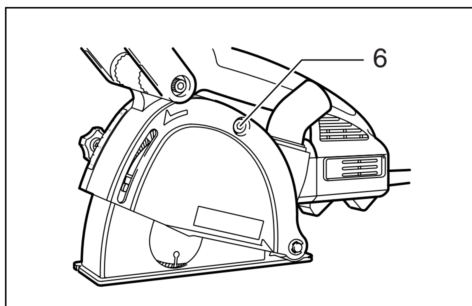
2



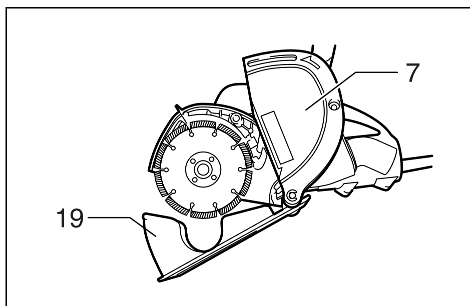
3



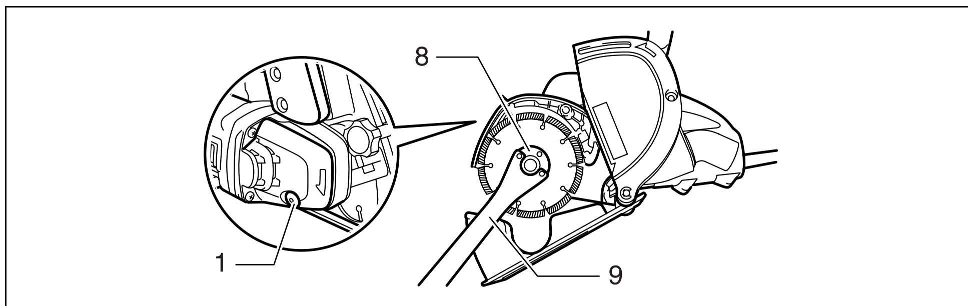
4



5



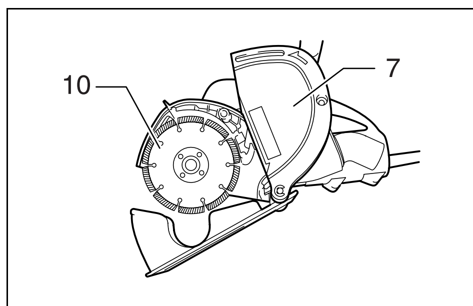
6



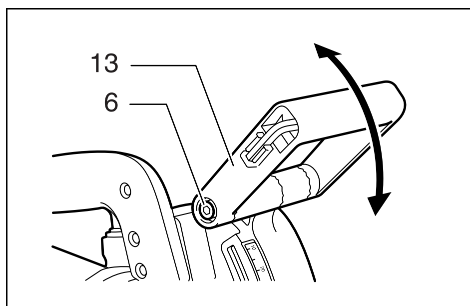
7

Groove width: 30 mm	Groove width: 27 mm	Groove width: 24 mm
8 10 11 12 10		
Groove width: 21 mm	Groove width: 18 mm	Groove width: 15 mm
Groove width: 12 mm	Groove width: 9 mm	Groove width: 6 mm

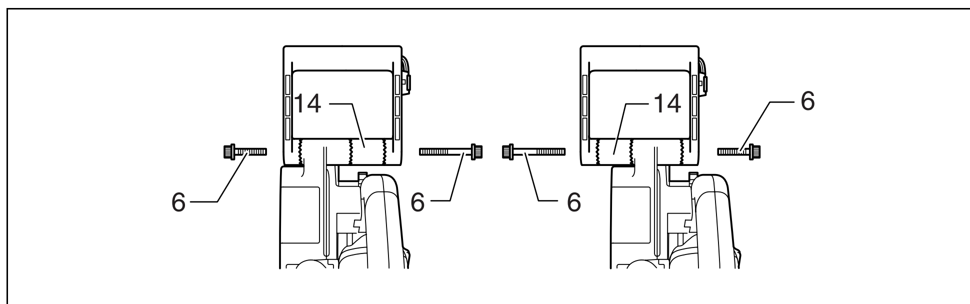
8



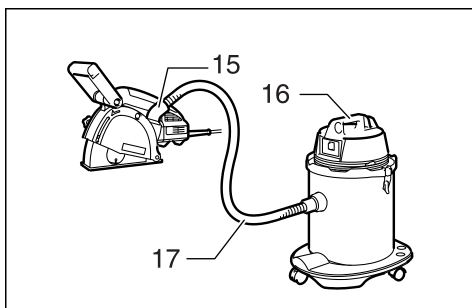
9



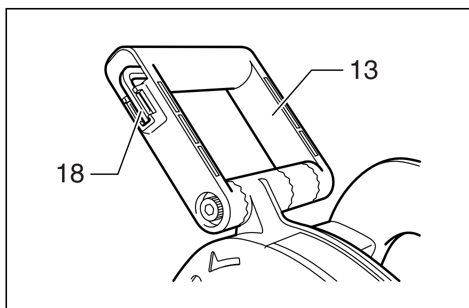
10



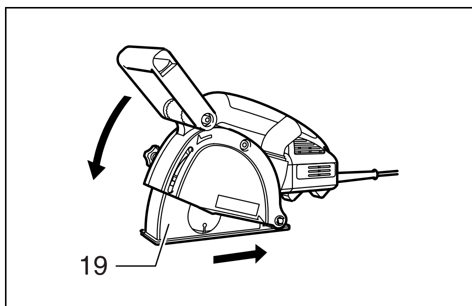
11



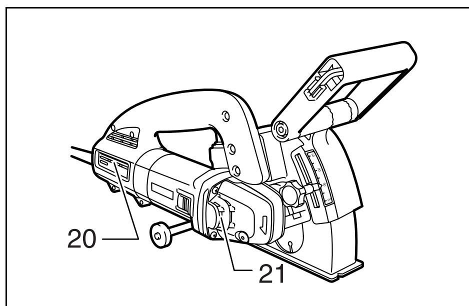
12



13



14



15

Symbols

The followings show the symbols used for the tool. Be sure that you understand their meaning before use.

Symbole

Die folgenden Symbole werden für die Maschine verwendet. Machen Sie sich vor der Benutzung unbedingt mit ihrer Bedeutung vertraut.

Symbole

Poniższe symbole używane są do opisu urządzenia. Przed użyciem należy upewnić się, że rozumie się ich znaczenie.

Символы

Следующие объяснения показывают символы, используемые для инструмента. Убедитесь перед использованием, что Вы понимаете их значение.



❏ Read instruction manual.
❏ Bitte Betriebsanleitung lesen.
❏ Przeczytaj instrukcję obsługi.
❏ Прочитайте инструкцию по эксплуатации.



❏ DOUBLE INSULATION
❏ DOPPELT SCHUTZISOLIERT
❏ PODWÓJNA IZOLACJA
❏ ДВОЙНАЯ ИЗОЛЯЦИЯ



❏ Wear safety glasses.
❏ Schutzbrille tragen.
❏ Noś okulary ochronne.
❏ Одевайте защитные очки.

Explanation of general view

1 Shaft lock
2 Notch
3 Scale
4 Clamping screw
5 Switch lever
6 Hex socket head bolt
7 Cover
8 Lock nut
9 Lock nut wrench
10 Diamond wheel
11 Space ring 6 (6 mm thick)
12 Space ring 3 (3 mm thick)
13 Front handle
14 Cam
15 Dust nozzle
16 Vacuum cleaner
17 Hose
18 Hex wrench
19 Base
20 Inhalation vent
21 Exhaust vent

SPECIFICATION

Model		SG1250
Wheel diameter		125 mm
No load speed (min^{-1})	European countries	10,000
	Other countries	9,000
Overall length		346 mm
Net weight		4.1 kg
Safety class		⧈/II

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Note: Specifications may differ from country to country.

Intended use
The tool is intended for cutting tracks in concrete walls or cutting in ferrous materials or concrete drainage channels with a diamond wheel but without using water.

Power supply
The tool should be connected only to a power supply of the same voltage as indicated on the nameplate, and can only be operated on single-phase AC supply. They are double-insulated in accordance with European Standard and can, therefore, also be used from sockets without earth wire.

General Safety Rules

WARNING! Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Work area
1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety
4. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
5. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
6. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
7. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
8. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

Personal safety
9. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
10. **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
11. **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in.** Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.

12. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
13. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
14. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
15. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust related hazards.

Power tool use and care

16. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
17. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
18. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
19. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
20. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
21. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
22. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Service

23. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

ADDITIONAL SAFETY RULES

ENB085-1

1. **Always use eye and ear protection. Other personal protective equipment such as dust mask, gloves, helmet and apron should be worn.**
2. **Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.**
3. **Keep guards in place.**
4. **Use only wheels with the correct size and wheels having a maximum operating speed at least as high as the highest No Load Speed marked on the tool's nameplate.**
5. **Observe the instructions of the manufacturer for correct mounting.**
6. **Check that the workpiece is properly supported.**
7. **Pay attention that the wheel continues to rotate after the tool is switched off.**
8. **Ensure that the ventilation openings are kept clear when working in dusty conditions. If it should become necessary to clear dust, first disconnect the tool from the mains supply (use non metallic objects) and avoid damaging internal parts.**
9. **Watch out for flying sparks. Hold the tool so that sparks fly away from you and other persons or flammable materials.**
10. **Check the wheel carefully for cracks or damage before operation. Replace cracked or damaged wheel immediately.**
11. **Use only flanges specified for this tool.**
12. **Be careful not to damage the spindle, flanges (especially the installing surface) or bolt. Damage to these parts could result in wheel breakage.**
13. **Hold the tool firmly.**
14. **Keep hands away from rotating parts.**
15. **Make sure the wheel is not contacting the workpiece before the switch is turned on.**
16. **Wait until the wheel attains full speed before cutting.**
17. **Stop operation immediately if you notice anything abnormal.**
18. **Never attempt to cut with the tool held upside down in a vise. This can lead to serious accidents, because it is extremely dangerous.**
19. **Before setting the tool down after completing a cut, be sure that the wheel has come to a complete stop.**
20. **Do not stop the wheel by lateral pressure on the disc.**
21. **The tool must be used only for dry cutting. Do not use water.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

CAUTION:
- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before adjusting or checking function on the tool.

Shaft lock (Fig. 1)

CAUTION:
- Never actuate the shaft lock when the spindle is moving. The tool may be damaged.

Press the shaft lock to prevent spindle rotation when installing or removing accessories.

Sighting (Fig. 2)

There are notches on the front and rear of the base. This is helpful for an operator to follow a straight cutting line.

Adjusting the grooving or cutting depth (Fig. 3)

The depth of grooving or cutting can be adjusted in the range of 0 through 30 mm.
Loosen and move the clamping screw so that the pointer points to your desired depth graduation on the scale.
Then tighten the clamping screw firmly.

Switch action (Fig. 4)

CAUTION:
- Before plugging in the tool, always check to see that the slide switch actuates properly and returns to the "OFF" position when the rear of the slide switch is depressed.

To start the tool, slide the slide switch toward the "I (ON)" position. For continuous operation, press the front of the slide switch to lock it.
To stop the tool, press the rear of the slide switch, then slide it toward the "O (OFF)" position.

Electronic function

The tools equipped with electronic function are easy to operate because of the following features.

Constant speed control

Electronic speed control for obtaining constant speed. Possible to get fine finish, because the rotating speed is kept constant even under load condition.

Soft start

Soft-start feature minimizes start-up shock, and makes the tool start smoothly.

Overload protector

When the tool would be employed over the admissible load, it will stop automatically to protect the motor and wheel. When the load will come to the admissible level again, the tool can be started automatically.

ASSEMBLY

CAUTION:
- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before carrying out any work on the tool.

Installing or removing the diamond wheel

Removal (Fig. 5, 6 & 7)

Loosen and remove the bolt with the hex wrench.
Open the cover while holding the tool base with a hand as shown in the figure.

NOTE:
- The tool base will open at a stroke by the spring force.

Rotate the diamond wheel while pressing the shaft lock until it engages.
Remove the lock nut by rotating it counterclockwise with the lock nut wrench.
Remove the diamond wheel and space rings.

Adjusting the groove width (the distance between the two diamond wheels)

The width of grooving in the workpiece can be adjusted by changing the number of the space rings as shown in the table. **(Fig. 8)**

Installation (Fig. 9)

Determine the distance of the two blades according to the table.
To install the diamond wheel, mount it carefully onto the spindle, making sure that the direction of the arrow on the surface of the diamond wheel matches the direction of the arrow on the tool. Install space ring and lock nut.
Tighten the lock nut securely clockwise with the lock nut wrench while pushing down the shaft lock.
Return the cover and the base to the original position and tighten the bolt to secure them.

Front handle (Fig. 10 & 11)

The angle of installation of the front handle is changeable.
To change its position, loosen the two bolts on both sides of the front handle with the hex wrench and move the front handle to your desired position.

NOTE:
- When the handle cannot be moved easily, loosen the bolts furthermore.

To secure the handle, tighten the two bolts firmly.
The front handle can be shifted sideways.
To shift it, loosen and remove the two bolts on both sides of the front handle.
Remove the cam and install it on the opposite side as shown in the figure.
Insert the longer bolt to the hole in the handle on the side close to the installed cam and the shorter bolt on the opposite side.
Then tighten the two bolts firmly.

Connecting to vacuum cleaner (Fig. 12)

When you wish to perform cleaner operation, connect a vacuum cleaner to your tool. Connect a hose of vacuum cleaner to the dust nozzle.

NOTE:

- The dust nozzle can be rotated freely so that you can use it at any angle according to your operation.

Hex wrench storage (Fig. 13)

When not in use, store the hex wrench as shown in the figure to keep it from being lost.

OPERATION

CAUTION:

- Be sure to pull the tool when cutting a workpiece.
- Use this tool for straight line cutting only. Cutting curves can cause stress cracks or fragmentation of the diamond wheel resulting in possible injury to persons in the vicinity.
- After operation, always switch off the tool and wait until the wheel has come to a complete stop before putting the tool down.
- Always use the front grip and firmly hold the tool by both front grip and main handle during operations.

Adjust the front handle to appropriate position for your work by referring to the "Front handle" in the section "ASSEMBLY".
Hold the tool firmly with both hands. First keep the wheel without making any contact with a workpiece to be cut. Then turn the tool on and wait until the wheel attains full speed.
The cut is made by pulling the tool toward you (not by pushing away from you). Align the notch on the base with your cutting line, push down the front handle gently until it stops and then pull the tool slowly to perform a cut. **(Fig. 14)**
Switch off the tool in the position posed when finishing a cut. Raise the tool after the wheel comes to a complete stop.
Remove the remaining portion between the two blade passage by other appropriate tools.

MAINTENANCE

CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.

The tool and its air vents have to be kept clean. Regularly clean the tool's air vents or whenever the vents start to become obstructed. **(Fig. 15)**

Dressing diamond wheel

If the cutting action of the diamond wheel begins to diminish, use an old discarded coarse grit bench grinder wheel or concrete block to dress the diamond wheel. To do this, tightly secure the bench grinder wheel or concrete block and cut in it.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, carbon brush inspection and replacement, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

Noise and Vibration

ENG005-1

The typical A-weighted noise levels are
sound pressure level: 98 dB (A)
sound power level: 111 dB (A)
– Wear ear protection. –
The typical weighted root mean square acceleration value is not more than 2.5 m/s^2.

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

ENH001-1

We declare under our sole responsibility that this product is in compliance with the following standards of standardized documents,
HD400, EN50144, EN55014, EN61000
in accordance with Council Directives, 73/23/EEC, 89/336/EEC and 98/37/EC.

Yasuhiko Kanzaki **CE 2003**

Director

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.
Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

Übersicht

1	Spindelarretierung	9	Sicherungsmutterschlüssel	17	Schlauch
2	Kerbe	10	Diamantscheibe	18	Inbusschlüssel
3	Skala	11	Abstandsring 6 (6 mm Dicke)	19	Gleitplatte
4	Klemmschraube	12	Abstandsring 3 (3 mm Dicke)	20	Einlassöffnung
5	Schalter	13	Frontgriff	21	Auslassöffnung
6	Innensechskantschraube	14	Nocken		
7	Schutzhaube	15	Absaugstutzen		
8	Sicherungsmutter	16	Staubsauger		

TECHNISCHE DATEN

Modell		SG1250
Scheibendurchmesser		125 mm
Leerlaufdrehzahl (min^{-1})	Für europäische Länder	10 000
	Für alle Länder außerhalb Europas	9 000
Gesamtlänge		346 mm
Nettogewicht		4,1 kg
Sicherheitsklasse		⧈/II

- Wir behalten uns vor, Änderungen im Zuge der Entwicklung und des technischen Fortschritts ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.
- Hinweis: Die technischen Daten können von Land zu Land abweichen.

Vorgesehene Verwendung
Diese Maschine ist für trockenes Schneiden von Rillen in Betonwände sowie das Schneiden von Eisenmaterial oder Entwässerungsrinnen aus Beton mit Diamantscheibe vorgesehen.

Stromversorgung
Die Maschine darf nur an die auf dem Typenschild angegebene Spannung angeschlossen werden und arbeitet nur mit Einphasen-Wechselspannung. Sie ist entsprechend den Europäischen Richtlinien doppelt schutzisoliert und kann daher auch an Steckdosen ohne Erdungskabel angeschlossen werden.

Allgemeine Sicherheitsregeln

WARNUNG! Alle Anweisungen durchlesen.
Eine Missachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Der Ausdruck “Elektrowerkzeug” in allen nachstehenden Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr mit Netzstrom (mit Kabel) oder Akku (ohne Kabel) betriebenes Elektrowerkzeug.

DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN.

Arbeitsbereich

1. **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unaufgeräumte und dunkle Bereiche führen zu Unfällen.
2. **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosiven Umgebungen, wie z.B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
3. **Halten Sie Kinder und Umstehende während der Benutzung eines Elektrowerkzeugs vom Arbeitsbereich fern.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

Elektrische Sicherheit

4. **Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss an die Steckdose angepasst sein. Der Stecker darf auf keinen Fall in irgendeiner Form abgeändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen.** Vorschriftsmäßige Stecker und passende Steckdosen reduzieren die Stromschlaggefahr.
5. **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen (z.B. Rohre, Kühler, Herde, Kühlschränke).** Es besteht erhöhte Stromschlaggefahr, falls Ihr Körper Erdkontakt hat.
6. **Setzen Sie Elektrowerkzeuge keinem Regen oder Nässe aus.** In ein Elektrowerkzeug eindringendes Wasser erhöht die Stromschlaggefahr.
7. **Behandeln Sie das Kabel sorgfältig. Benutzen Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Abtrennen des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern.** Ein beschädigtes oder verheddertes Kabel erhöht die Stromschlaggefahr.
8. **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für Freiluftbenutzung geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung eines für Freiluftbenutzung geeigneten Kabels reduziert die Stromschlaggefahr.

Persönliche Sicherheit

9. **Bleiben Sie wachsam, und lassen Sie beim Umgang mit einem Elektrowerkzeug Vorsicht und gesunden Menschenverstand walten. Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Augenblick der Unachtsamkeit während der Benutzung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.

10. **Benutzen Sie Schutzausrüstung. Tragen Sie stets eine Schutzbrille.** Sachgemäßer Gebrauch von Schutzausrüstung (z.B. Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Helm und Gehörschutz) trägt zu einer Reduzierung der Verletzungsgefahr bei.
11. **Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Aus-Stellung ist, bevor Sie den Netzstecker einstecken.** Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Ein-Aus-Schalter oder das Anschließen bei eingeschaltetem Ein-Aus-Schalter führt zu Unfällen.
12. **Etwaige Einstell- oder Schraubenschlüssel sind vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs zu entfernen.** Ein Schrauben- oder Einstellschlüssel, der auf einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs stecken gelassen wird, kann zu einer Verletzung führen.
13. **Übernehmen Sie sich nicht. Achten Sie stets auf sicheren Stand und gute Balance.** Sie haben dann in unerwarteten Situationen eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
14. **Achten Sie auf zweckmäßige Kleidung. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** Lose Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann sich in beweglichen Teilen verfangen.
15. **Wenn Anschlussvorrichtungen für Staubabsaug- und Staubsammelgeräte vorhanden sind, sollten diese montiert und sachgerecht verwendet werden.** Die Verwendung solcher Vorrichtungen kann durch Staub verursachte Gefahren reduzieren.

Gebrauch und Pflege von Elektrowerkzeugen

16. **Setzen Sie Elektrowerkzeuge keiner Gewaltanwendung aus. Verwenden Sie das korrekte Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung.** Ein korrektes Elektrowerkzeug verrichtet die anstehende Arbeit bei sachgemäßer Handhabung besser und sicherer.
17. **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich nicht mit dem Ein-Aus-Schalter ein- und ausschalten lässt.** Ein Elektrowerkzeug, das nicht auf die Schalterbetätigung reagiert, ist gefährlich und muss repariert werden.
18. **Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen durchführen, Zubehör auswechseln oder das Elektrowerkzeug lagern.** Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen reduzieren die Gefahr eines versehentlichen Einschaltens des Elektrowerkzeugs.
19. **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außer Reichweite von Kindern auf, und lassen Sie nicht zu, dass Personen, die nicht mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen vertraut sind, das Elektrowerkzeug benutzen.** Elektrowerkzeuge in den Händen unerfahrener Benutzer sind gefährlich.
20. **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge. Überprüfen Sie Elektrowerkzeuge auf Fehlausrichtung oder Schleifen beweglicher Teile, Beschädigung von Teilen und andere Zustände, die ihren Betrieb beeinträchtigen können. Lassen Sie das Elektrowerkzeug bei Beschädigung vor der Benutzung reparieren.** Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
21. **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Gut instand gehaltene Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden sind weniger anfällig für Klemmen und lassen sich leichter handhaben.
22. **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Einsatzwerkzeuge usw. gemäß diesen Anweisungen und in der für das jeweilige Elektrowerkzeug vorgesehenen Weise, und berücksichtigen Sie stets die Arbeitsbedingungen und die anstehende Arbeit.** Unsachgemäßer Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu einer Gefahrensituation führen.

Wartung

23. **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur unter Verwendung identischer Ersatzteile von einem qualifizierten Wartungstechniker warten.** Dadurch wird die Aufrechterhaltung der Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

1. **Tragen Sie stets eine Schutzbrille und Gehörschutz. Das Tragen weiterer Schutzvorrichtungen (Staubmaske, Handschuhe, Helm und Schürze) wird dringend angeraten.**
2. **Halten Sie die Maschine nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen die Gefahr besteht, dass die Maschine verborgene Kabel oder das eigene Kabel kontaktiert. Bei Kontakt mit einem stromführenden Kabel werden die freiliegenden Metallteile der Maschine ebenfalls stromführend, so dass der Benutzer einen elektrischen Schlag erleiden kann.**
3. **Unterlassen Sie das Abmontieren von Schutzvorrichtungen.**
4. **Verwenden Sie nur Schleifscheiben der korrekten Größe und solche, deren maximale Betriebsdrehzahl mindestens so hoch wie die auf dem Typenschild der Maschine angegebene maximale Leerlaufdrehzahl ist.**
5. **Beachten Sie die Herstelleranweisungen für korrekte Montage.**
6. **Vergewissern Sie sich, dass das Werkstück sicher abgestützt ist.**
7. **Beachten Sie, dass sich die Schleifscheibe nach dem Ausschalten der Maschine noch weiterdreht.**
8. **Achten Sie beim Arbeiten unter staubigen Bedingungen darauf, dass die Ventilationsöffnungen frei gehalten werden. Sollte die Beseitigung von Staub notwendig sein, trennen Sie die Maschine zuerst vom Stromnetz (nichtmetallische Gegenstände verwenden), und vermeiden Sie eine Beschädigung der Innenteile.**
9. **Nehmen Sie sich vor Funkenflug in Acht. Halten Sie die Maschine so, dass Sie und andere Personen oder leicht entzündliche Materialien nicht von den Funken getroffen werden.**
10. **Überprüfen Sie die Diamantscheiben vor dem Betrieb sorgfältig auf Risse oder Beschädigung. Wechseln Sie eine gerissene oder beschädigte Diamantscheibe unverzüglich aus.**
11. **Verwenden Sie nur die für diese Maschine vorgeschriebenen Flansche.**

12. **Achten Sie sorgfältig darauf, dass die Spindel, die Flansche (insbesondere die Ansatzfläche) oder die Schraube nicht beschädigt werden. Eine Beschädigung dieser Teile kann zu einem Scheibenbruch führen.**
13. **Halten Sie die Maschine mit festem Griff.**
14. **Halten Sie die Hände von rotierenden Teilen fern.**
15. **Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten der Maschine, dass die Diamantscheiben nicht das Werkstück berührt.**
16. **Warten Sie, bis die Diamantscheiben die volle Drehzahl erreicht haben, bevor Sie mit dem Schneiden beginnen.**
17. **Brechen Sie den Betrieb sofort ab, wenn Sie irgendetwas Ungewöhnliches bemerken.**
18. **Versuchen Sie niemals, die Maschine zum Schneiden verkehrt herum in einen Schraubstock einzuspannen. Dies ist sehr gefährlich und kann zu schweren Unfällen führen.**
19. **Setzen Sie die Maschine nach dem Schneiden erst ab, nachdem die Diamantscheiben völlig zum Stillstand gekommen sind.**
20. **Bremsen Sie die Maschine nicht durch seitlichen Druck auf die Diamantscheiben ab.**
21. **Die Maschine darf nur für Trockenschnitt verwendet werden. Kein Wasser verwenden.**

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE SORGFÄLTIG AUF.

FUNKTIONSBESCHREIBUNG

VORSICHT:
- Vergewissern Sie sich vor jeder Einstellung oder Funktionsprüfung der Maschine stets, dass sie ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.

Spindelarretierung (Abb. 1)

VORSICHT:
- Betätigen Sie die Spindelarretierung niemals bei rotierender Spindel. Die Maschine kann sonst beschädigt werden.

Drücken Sie die Spindelarretierung, um die Spindel zum Montieren oder Demontieren von Zubehör zu blockieren.

Schnittmarkierung (Abb. 2)

Die Gleitplatte ist vorne und hinten mit Kerben versehen. Diese ermöglichen eine präzise Führung der Maschine entlang der Schnittlinie.

Einstellen der Nut- oder Schnitttiefe (Abb. 3)

Die Nut- oder Schnitttiefe kann innerhalb des Bereichs von 0 bis 30 mm eingestellt werden.
Lösen und verschieben Sie die Klemmschraube, so dass der Zeiger auf den gewünschten Teilstrich der Skala zeigt.
Ziehen Sie dann die Klemmschraube fest an.

Schalterfunktion (Abb. 4)

VORSICHT:
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen der Maschine stets, dass der Schiebeschalter ordnungsgemäß funktioniert und beim Drücken der Rückseite in die Stellung “O (AUS)” zurückkehrt.

Zum Einschalten der Maschine den Schalter auf die Position “I (EIN)” schieben. Für Dauerbetrieb den Schalter durch Drücken seiner Vorderseite einrasten.
Zum Ausschalten der Maschine die Rückseite des Schiebeschalters drücken, und dann den Schalter auf die Stellung “O (AUS)” schieben.

Elektronikfunktionen

Die mit Elektronikfunktionen ausgestatteten Maschinen weisen die folgenden Merkmale zur Bedienungserleichterung auf.

Konstantdrehzahlregelung

Elektronische Drehzahlregelung zur Aufrechterhaltung einer konstanten Drehzahl. Feines Finish wird ermöglicht, weil die Drehzahl selbst unter Belastung konstant gehalten wird.

Soft-Start

Die Soft-Start-Funktion reduziert Anlaufstöße auf ein Minimum und bewirkt ruckfreies Anlaufen der Maschine.

Überlastschalter

Wenn die zulässige Belastung der Maschine überschritten wird, schaltet sie sich automatisch ab, um Motor und Diamantscheiben zu schützen. Verringert sich die Belastung wieder auf ein zulässiges Niveau, wird die Maschine automatisch wieder gestartet.

MONTAGE

VORSICHT:
- Vergewissern Sie sich vor der Ausführung von Arbeiten an der Maschine stets, dass sie ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.

Montieren und Demontieren der Diamantscheiben

Demontage (Abb. 5, 6 u. 7)

Lösen und entfernen Sie die Schraube mit dem Inbusschlüssel.
Öffnen Sie die Schutzhaube, während Sie die Gleitplatte mit einer Hand halten, wie in der Abbildung gezeigt.

HINWEIS:
- Die Gleitplatte öffnet sich bei Betätigung durch Federkraft.

Drehen Sie die Diamantscheiben, während Sie die Spindelarretierung bis zum Einrasten hineindrücken.
Entfernen Sie die Sicherungsmutter durch Linksdrehen mit dem Sicherungsmutterschlüssel.
Entfernen Sie die Diamantscheiben und die Abstandsringe.

Einstellen der Nutbreite (Abstand zwischen den beiden Diamantscheiben)
Die Nutbreite im Werkstück kann durch Ändern der Anzahl der Abstandsringe eingestellt werden, wie aus der Tabelle ersichtlich ist. **(Abb. 8)**

Montage (Abb. 9)
Legen Sie den Abstand zwischen den beiden Diamantscheiben gemäß der Tabelle fest.
Zum Montieren schieben Sie die Diamantscheibe vorsichtig auf die Spindel, wobei Sie darauf achten, dass der Pfeil auf der Diamantscheibe in dieselbe Richtung zeigt wie der Pfeil auf der Maschine. Installieren Sie den Abstandsring und die Sicherungsmutter.
Ziehen Sie die Sicherungsmutter mit dem Sicherungsmutterschlüssel fest im Uhrzeigersinn an, während Sie die Spindelarretierung hineindrücken.
Bringen Sie die Schutzhaube und die Gleitplatte wieder in die Ausgangsstellung, und ziehen Sie zur Sicherung die Schraube an.

Frontgriff (Abb. 10 und 11)
Der Montagewinkel des Frontgriffs ist verstellbar.
Um den Frontgriff zu verstellen, lösen Sie die zwei Schrauben auf beiden Seiten des Frontgriffs mit dem Inbusschlüssel, und drehen Sie den Frontgriff in die gewünschte Position.

NOTE:
- Falls der Griff schwergängig ist, lösen Sie die Schrauben noch mehr.

Ziehen Sie die Schrauben zur Sicherung des Griffs fest an.
Der Frontgriff kann auch seitlich versetzt werden.
Um den Griff zu versetzen, lösen und entfernen Sie die zwei Schrauben auf beiden Seiten des Frontgriffs.
Entfernen Sie den Nocken, und montieren Sie ihn auf der entgegengesetzten Seite, wie in der Abbildung gezeigt.
Drehen Sie die längere Schraube auf der Seite des installierten Nockens, und die kürzere Schraube auf der entgegengesetzten Seite ein.
Ziehen Sie dann die zwei Schrauben fest an.

Anschließen eines Staubsaugers (Abb. 12)
Um größere Sauberkeit bei der Arbeit zu erzielen, kann ein Staubsauger an die Maschine angeschlossen werden. Schließen Sie den Schlauch des Staubsaugers an den Absaugstutzen an.

HINWEIS:
- Der Absaugstutzen ist frei drehbar, so dass er auf den für die jeweilige Arbeit geeigneten Winkel eingestellt werden kann.

Inbusschlüssel-Aufbewahrung (Abb. 13)
Der Inbusschlüssel kann an der in der Abbildung gezeigten Stelle aufbewahrt werden, damit er nicht verloren geht.

BETRIEB

VORSICHT:
- Ziehen Sie die Maschine beim Schneiden eines Werkstücks.
- Verwenden Sie diese Maschine nur für geradlinige Schnitte. Das Schneiden von Kurven kann Spannungsrisse oder Zersplitterung der Diamantscheiben verursachen, was zu möglicher Verletzung umstehender Personen führen kann.
- Schalten Sie die Maschine nach der Arbeit stets aus, und warten Sie, bis die Diamantscheiben zum völligen Stillstand gekommen sind, bevor Sie die Maschine ablegen.
- Montieren Sie stets den Frontgriff, und halten Sie die Maschine während der Arbeit sicher an Frontgriff und Hauptgriff.

Stellen Sie den Frontgriff gemäß der Beschreibung unter “Frontgriff” im Abschnitt “MONTAGE” auf die für die jeweilige Arbeit günstigste Position ein.
Halten Sie die Maschine mit beiden Händen fest. Achten Sie darauf, dass die Diamantscheiben anfangs keinen Kontakt mit dem zu schneidenden Werkstück haben. Schalten Sie dann die Maschine ein und warten Sie, bis die Diamantscheiben die volle Drehzahl erreicht haben.
Der Schnitt wird ausgeführt, indem Sie die Maschine auf sich zu ziehen (nicht von sich weg drücken). Richten Sie die Kerbe in der Gleitplatte auf die Schnittlinie aus, drükken Sie den Frontgriff sachte bis zum Anschlag nieder, und ziehen Sie dann die Maschine langsam, um den Schnitt auszuführen. **(Abb. 14)**
Schalten Sie die Maschine in der Position aus, in der sie sich nach der Ausführung eines Schnitts befindet. Heben Sie die Maschine erst an, nachdem die Diamantscheiben zum völligen Stillstand gekommen sind.
Brechen Sie den verbleibenden Steg zwischen den beiden geschnittenen Nuten mit geeigneten Werkzeugen aus.

WARTUNG

VORSICHT:
- Denken Sie vor der Durchführung von Überprüfungen oder Wartungsarbeiten stets daran, die Maschine auszuschalten und vom Stromnetz zu trennen.

Halten Sie die Maschine und ihre Ventilationsöffnungen stets sauber. Reinigen Sie die Ventilationsöffnungen der Maschine regelmäßig oder im Anfangsstadium einer Verstopfung. **(Abb. 15)**

Abrichten der Diamantscheibe
Wenn die Schneidfähigkeit der Diamantscheibe nachlässt, verwenden Sie eine ausrangierte grobkörnige Schleifscheibe oder einen Betonklotz, um die Diamantscheibe abzurichten. Spannen Sie dazu die Schleifscheibe oder den Betonklotz fest ein, und schneiden Sie die Diamantscheibe hinein.

Um die SICHERHEIT und ZUVERLÄSSIGKEIT dieses Produkts zu gewährleisten, sollten Reparaturen und andere Wartungs- oder Einstellarbeiten nur von Makita-Vertragswerkstätten oder Makita-Kundendienstzentren unter ausschließlicher Verwendung von Makita-Originalersatzteilen ausgeführt werden.

Geräusch- und Vibrationsentwicklung

ENG005-1

Die typischen A-bewerteten Geräuschpegel betragen:
Schalldruckpegel: 98 dB (A)
Schalleistungspegel: 111 dB (A)
– Gehörschutz tragen. –
Der gewichtete Effektivwert der Beschleunigung beträgt nicht mehr als 2,5 m/s^2.

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

ENH001-1

Hiermit erklärt wir unter unserer alleinigen Verantwortung, daß dieses Produkt gemäß den Ratsdirektiven 73/23/EWG, 89/336/EWG und 98/37/EG mit den folgenden Normen von Normendokumenten übereinstimmen:
HD400, EN50144, EN55014, EN61000.

Yasuhiko Kanzaki **CE 2003**

Direktor

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

Wyjaśnienia dotyczące narzędzia i jego użycia

1 Blokada wałka
2 Nacięcie
3 Podziałka
4 Śruba zaciskowa
5 Włącznik przesuwny
6 Śruba z łbem z gniazdem sześciokątnym
7 Obudowa ostrza
8 Nakrętka blokująca
9 Klucz do nakrętki blokującej
10 Diamentowa tarcza
11 Pierścień dystansowy 6 (grubości 6 mm)
12 Pierścień dystansowy 3 (grubości 3 mm)
13 Uchwyt przedni
14 Mimośród
15 Dysza pyłu
16 Odkurzacz
17 Wąż
18 Klucz sześciokątny
19 Podstawa
20 Otwór zasysający
21 Otwór wydmuchujący

DANE TECHNICZNE

Model		SG1250
Średnica tarczy		125 mm
Prędkość bez obciążenia (min^{-1})	Kraje europejskie	10000
	Wszystkie kraje pozaeuropejskie	9000
Całkowita długość		346 mm
Ciężar netto		4,1 kg
Klasa bezpieczeństwa		⧈/II

- Ze względu na prowadzony program udoskonaleń i badań, podane dane techniczne mogą zostać zmienione bez uprzedzenia.
- Uwaga: Dane techniczne mogą się różnić w zależności od kraju.

Przeznaczenie
Urządzenie jest przeznaczone do wycinania tras w murach betonowych oraz do wycinania w materiałach żelaznych lub w betonowych kanałach odwadniających, przy pomocy tarczy diamentowej, ale bez użycia wody.

Zasilanie
Urządzenie to, powinno być podłączone tylko do źródła zasilania o takim samym napięciu jak pokazano na tabliczce znamionowej i może być używane tylko dla zmiennego prądu jednofazowego. Zgodnie ze standardami Unii Europejskiej zastosowano podwójną izolację i dlatego też możliwe jest zasilanie z gniazda bez uziemienia.

Ogólne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE! Przeczytaj w całości instrukcję obsługi. Niestosowanie się do wszystkich zaleceń wymienionych poniżej może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i poważnych obrażeń. Określenie urządzenie elektryczne we wszystkich poniższych ostrzeżeniach odnosi się do urządzeń zasilanych prądem zmiennym (przewodowo) lub akumulatorem (bezprzewodowo).

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.

Stanowisko pracy

1. **Stanowisko pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone.** Zabałaganione i ciemne stanowisko pracy sprzyja wypadkom.
2. **Nie używaj urządzeń elektrycznych, jeżeli w powietrzu znajdują się niebezpieczne substancje, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów i pyłów.** Urządzenia elektryczne tworzą iskry, które mogą zapalić pyły lub opary.
3. **Podczas używania urządzeń elektrycznych dzieci i osoby postronne powinny znajdować się daleko.** Przeszkadzanie w pracy może doprowadzić do utraty panowania nad urządzeniem.

Bezpieczne korzystanie z prądu elektrycznego

4. **Wtyczki urządzeń elektrycznych powinny pasować do gniazdek. Nigdy nie przerabiaj w jakikolwiek sposób wtyczki. Nie używaj adapterów wtyczek dla żadnych urządzeń z uziemieniem.** Używanie oryginalnych wtyczek i pasujących gniazdek może ograniczyć niebezpieczeństwo porażenia prądem.
5. **Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, kaloryfery, grzejniki i lodówki.** Jeżeli ciało jest uziemione, niebezpieczeństwo porażenia prądem wzrasta.
6. **Nie wystawiaj urządzeń elektrycznych na działanie deszczu lub wilgoci.** Dostanie się wody do wnętrza urządzenia może zwiększyć niebezpieczeństwo porażenia prądem.
7. **Nie przeciążaj przewodu zasilania. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia, ciągnięcia i odłączania urządzenia do zasilania. Trzymaj przewód z dala od gorąca, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części.** Uszkodzone lub zaplątane przewody zwiększają niebezpieczeństwo porażenia prądem.
8. **Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego na zewnątrz używaj przedłużacza nadającego się do użytku na zewnątrz.** Używanie przedłużacza nadającego się do użytku na zewnątrz zmniejsza niebezpieczeństwo porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osobiste

9. **Podczas używania urządzeń elektrycznych zachowaj czujność, uważaj na to, co robisz i zachowuj się rozsądnie. Nie używaj urządzeń elektrycznych, kiedy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.** Chwila nieuwagi podczas używania urządzenia elektrycznego może doprowadzić do poważnych obrażeń.
10. **Używaj wyposażenia ochronnego. Zawsze zakładaj ochronę oczu.** Wyposażenie ochronne, takie jak maska przeciwpyłowa, buty z podeszwą antypoślizgową, kask i ochraniacze na uszy używane w odpowiednich warunkach mogą zmniejszyć niebezpieczeństwo obrażeń.
11. **Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do zasilania sprawdź, czy włącznik jest w położeniu wyłączonym.** Przenoszenie urządzeń elektrycznych z palcem na włączniku lub podłączanie do zasilania, kiedy włącznik jest włączony, sprzyja wypadkom.
12. **Przed włączeniem urządzenia elektrycznego zdejmij wszelkie klucze znajdujące się na nim.** Pozostawienie klucza założonego na obracającą się część może doprowadzić do obrażeń.
13. **Nie sięgaj urządzeniem zbyt daleko. Zachowuj przez cały czas pewne oparcie nóg i równowagę.** Pomaga to zachować panowanie nad urządzeniem elektrycznym w nieoczekiwanych sytuacjach.
14. **Ubieraj się właściwie. Nie zakładaj luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części.** Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą wkręcić się w ruchome części.
15. **Jeżeli dostępne są urządzenia do wyciągania i zbierania pyłu, upewnij się, czy są one podłączone i właściwie używane.** Korzystanie z takich urządzeń może ograniczyć niebezpieczeństwa powodowane przez pył.

Korzystanie i dbałość o urządzenia elektryczne

16. **Nie przeciążaj urządzeń elektrycznych. Korzystaj z urządzeń właściwych dla wykonywanej pracy.** Właściwe urządzenie elektryczne wykona pracę lepiej i bezpieczniej w tempie do jakiego jest przeznaczone.
17. **Nie używaj urządzenia elektrycznego, jeżeli włącznik nie włącza go i nie wyłącza.** Jakiekolwiek urządzenie elektryczne, którego nie można sterować włącznikiem, jest niebezpieczne i powinno być naprawione.
18. **Przed wykonywaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą wyposażenia lub przechowywaniem urządzenia elektrycznego odłącz wtyczkę od gniazdka lub zestaw akumulatorowy od urządzenia elektrycznego.** Takie środki zapobiegawcze ograniczają niebezpieczeństwo przypadkowego uruchomienia urządzenia.
19. **Przechowuj nie używane urządzenia elektryczne z dala od dzieci i nie dopuszczaj, aby osoby nie zaznajomione z urządzeniem i instrukcją obsługi używały go.** Urządzenia elektryczne w rękach nie przeszkolonych osób są niebezpieczne.
20. **Konserwuj urządzenia elektryczne. Sprawdź, czy ruchome części nie są przesunięte względem siebie ani nie zacinają się, nie są pęknięte, i sprawdź wszystkie inne warunki, które mogą mieć wpływ na pracę urządzenia elektrycznego. Jeżeli urządzenie elektryczne jest uszkodzone, napraw je przed przystąpieniem do pracy.** Niewłaściwie konserwowane urządzenia elektryczne są przyczyną wielu wypadków.
21. **Noże tnące powinny być zawsze czyste i ostre.** Właściwie konserwowane urządzenia tnące z ostrymi nożami tnącymi rzadko zacinają się i są łatwiejsze w obsłudze.
22. **Używaj urządzeń elektrycznych, wyposażenia i końcówek roboczych itd. w sposób podany w instrukcji obsługi i zgodnie z przeznaczeniem danego urządzenia elektrycznego, biorąc pod uwagę warunki pracy i wykonywane zadanie.** Używanie urządzeń elektrycznych w sposób niezgodny z przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpieczeństwa.

Obsługa

23. **Naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego pracownika napraw, wyłącznie przy użyciu identycznych części zamiennych.** Zapewni to bezpieczeństwo pracy z urządzeniem elektrycznym.

DODATKOWE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA DLA URZĄDZENIA

1. **Zawsze używaj ochrony oczu i uszu. Należy zakładać również inną odzież ochronną, taką jak maska przeciwpyłowa, rękawice, kask i fartuch.**
2. **Podczas wykonywania prac, w trakcie których urządzenia tnące mogą zetknąć się z ukrytymi przewodami lub własnym przewodem zasilania, trzymaj je wyłącznie za izolowane powierzchnie uchwytu. Zetknięcie z przewodem elektrycznym pod napięciem może sprawić, że odsłonięte metalowe części urządzenia znajdą się również pod napięciem, przez co obsługujący urządzenie może zostać porażony prądem.**
3. **Osłony powinny znajdować się na właściwych miejscach.**
4. **Używaj wyłącznie tarcz o właściwym rozmiarze i o maksymalnej prędkości pracy nie mniejszej niż maksymalna prędkość bez obciążenia podana na tabliczce znamionowej urządzenia.**
5. **W celu prawidłowego zamontowania tarczy postępuj zgodnie z zaleceniami producenta.**
6. **Sprawdź, czy obrabiany przedmiot jest właściwie zamocowany.**
7. **Uważaj na to, że tarcza obraca się dalej po wyłączeniu urządzenia.**
8. **Podczas pracy w zapylonym miejscu zadbaj o to, aby otwory wentylacyjne były czyste. Jeżeli trzeba będzie oczyścić pył, najpierw odłącz urządzenie od zasilania (używaj niemetalowych przedmiotów) i uważaj, aby nie uszkodzić części wewnętrznych.**
9. **Uważaj na odskakujące iskry. Trzymaj urządzenie tak, aby iskry nie leciały w stronę operatora, innych osób i łatwopalnych materiałów.**

10. Przed przystąpieniem do pracy sprawdź uważnie, czy tarcza nie jest popękana lub uszkodzona. Wymień natychmiast popękaną lub uszkodzoną tarczę.
11. Używaj wyłącznie kołnierzy podanych dla niniejszego urządzenia.
12. Uważaj, aby nie uszkodzić wrzeciona, kołnierzy (zwłaszcza powierzchni do zakładania) ani ruby. Uszkodzenie tych częć może doprowadzić do pęknięcia tarczy.
13. Trzymaj urządzenie pewnie.
14. Trzymaj ręce z daleka od obracających się częci.
15. Upewnij się, czy tarcza nie dotyka obrabianej powierzchni przed włączeniem urządzenia.
16. Przed rozpoczęciem cięcia zaczekaj, aż tarcza osiągnie pełną prędkoć.
17. Zatrzymaj pracę natychmiast, jeżeli zauważysz cokolwiek nienormalnego.
18. Nigdy nie próbuj ciąć ustawiając urządzenie do góry nogami i mocując je w imadle. Może to doprowadzić do poważnego wypadku, ponieważ jest bardzo niebezpieczne.
19. Przed odłożeniem urządzenia po zakończeniu cięcia upewnij się, czy tarcza zatrzymała się całkowicie.
20. Nie zatrzymuj tarczy wywierając na nią poprzeczny nacisk.
21. Tarcza może być używana tylko do cięcia na sucho. Nie używaj wody.

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ.

OPIS DZIAŁANIA

OSTRZEŻENIE:
- Przed regulacją lub sprawdzaniem działania urządzenia zawsze upewnij się, czy jest ono wyłączone i odłączone od zasilania.

Blokada wałka (Rys. 1)

OSTRZEŻENIE:
- Nigdy nie włączaj blokady wałka, kiedy wrzeciono obraca się.

Naciśnij blokadę wałka, aby zapobiec obracaniu się wrzeciona podczas zakładania lub zdejmowania wyposażenia.

Śledzenie linii ciecia (Rys. 2)

Z przodu i z tyłu podstawy znajdują się nacięcia. Pomaga to w utrzymaniu prostej linii cięcia.

Regulacja głębokości bruzdy lub cięcia (Rys. 3)

Głębokość bruzdy lub cięcia można wyregulować w zakresie od 0 do 30 mm.
Odkręć i przesuń śrubę zaciskową tak, aby wskaźnik pokazywał żądaną głębokość na skali.
Następnie zakręć pewnie śrubę zaciskową.

Działanie włącznika (Rys. 4)

OSTRZEŻENIE:
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania zawsze sprawdź, czy włącznik przesuwny działa poprawnie i powraca do położenia „OFF” po naciśnięciu jego tyłu.

Aby uruchomić urządzenie, przesuń włącznik przesuwny do położenia „I (ON)”. W celu uzyskania pracy ciągłej naciśnij przód włącznika przesuwnego, aby go zablokować.
Aby zatrzymać urządzenie, naciśnij tył włącznika przesuwnego, a następnie przesuń go do położenia „O (OFF)”.

Funkcja elektroniczna

Urządzenia wyposażone w funkcję elektroniczną są wygodne w obsłudze dzięki następującym udogodnieniom.

Kontrola stałej prędkości
Elektroniczna kontrola prędkości w celu uzyskania stałej jej wartości. Umożliwia dokładne wykończenie, ponieważ prędkość obrotów jest stała, nawet przy obciążeniu.

Łagodny start
Funkcja łagodnego startu zmniejsza szok przy rozpoczynaniu pracy i sprawia, że jest ono łagodne.

Ochrona przed przeciążeniem
Jeżeli urządzenie będzie pracowało przy obciążeniu większym niż dopuszczalne, zatrzyma się ono automatycznie, aby chronić silnik i tarczę. Kiedy obciążenie powróci ponownie do dopuszczalnego poziomu, będzie można automatycznie włączyć urządzenie.

SKŁADANIE

OSTRZEŻENIE:
- Prze wykonaniem jakiejkolwiek pracy nad urządzeniem zawsze upewnij się, czy jest ono wyłączone i odłączone od zasilania.

Zakładanie i zdejmowanie tarczy diamentowej

Zdejmowanie (Rys. 5, 6 i 7)
Odkręć kluczem sześciokątnym śrubę sześciokątna i wyjmij ją.
Otwórz obudowę ostrza, trzymając ręką podstawę urządzenia jak pokazano na rysunku.

Uwaga:
- Podstawa urządzenia otworzy się przy uderzeniu dzięki sprężynie.

Obróć diamentową tarczę, naciskając blokadę wałka, aż włączy się ona.
Usuń nakrętkę blokującą obracając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara kluczem do nakrętki blokującej.
Zdejmij diamentową tarczę i pierścienie dystansowe.

Regulacja szerokości bruzdy (odległość pomiędzy dwiema diamentowymi tarczami)
Szerokość bruzdy w obrabianej powierzchni można regulować zmieniając liczbę pierścieni dystansowych, jak pokazano w tabeli. **(Rys. 8)**

Zakładanie (Rys. 9)

Ustal odległość pomiędzy dwoma ostrzami zgodnie z tabelą.
Aby założyć diamentową tarczę, nałóż ją starannie na wrzeciono, upewniając się, czy kierunek strzałki na powierzchni tarczy zgadza się z kierunkiem strzałki na urządzeniu. Załóż pierścień dystansowy i nakrętkę blokującą.
Zakręć mocno, zgodnie z ruchem wskazówek zegara, nakrętkę blokującą kluczem do nakrętki blokującej, naciskając jednocześnie w dół blokadę wałka.
Ustaw z powrotem obudowę ostrza i podstawę w pierwotnym położeniu i zakręć śrubę, aby je zabezpieczyć.

Uchwyt przedni (Rys. 10 i 11)

Kąt nachylenia uchwytu przedniego można zmieniać.
Aby zmienić jego położenie, odkręć dwie śruby po obu stronach uchwytu przedniego kluczem sześciokątnym i przesuń uchwyt przedni do żądanego położenia.

Uwaga:
- Jeżeli uchwyt nie daje się łatwo przesuwać, odkręć mocniej śruby.

Aby zablokować uchwyt, zakręć mocno dwie śruby.
Uchwyt boczny można przesunąć w bok.
Aby go przesunąć, odkręć i wyjmij dwie śruby po obu stronach uchwytu bocznego.
Wyjmij mimośród i załóż go po przeciwnej stronie, tak jak pokazano na rysunku.
Włóż drugą stronę do otworu w uchwycie po stronie założonego mimośrodu, a krótszą śrubę po drugiej stronie.
Następnie zakręć mocno obie śruby.

Podłączenie do odkurzacza (Rys. 12)

Kiedy chcesz wykonywać czystszą pracę, podłącz do urządzenia odkurzacz. Podłącz wąż odkurzacza do dyszy pyłu.

Uwaga:
- Dyszę pyłu można dowolnie obracać i ustawiać pod dowolnym kątem w zależności od wykonywanej pracy.

Przechowywanie klucza sześciokątnego (Rys. 13)

Kiedy go nie używasz, przechowuj klucz sześciokątny jak pokazano na rysunku, aby go nie zgubić.

POSTĘPOWANIE

OSTRZEŻENIE:
- Podczas cięcia koniecznie przyciągaj urządzenie do siebie.
- Używaj urządzenia wyłącznie do ciecia wzdłuż linii prostych. Cięcie wzdłuż linii krzywych może spowodować popękanie lub złamanie diamentowej tarczy, prowadząc do obrażeń u osób znajdujących się w pobliżu.
- Po zakończeniu pracy zawsze wyłącz urządzenie i zaczekaj, aż tarcza zatrzyma się całkowicie, zanim odłożysz urządzenie.
- Zawsze używaj uchwytu przedniego i podczas pracy chwytaj pewnie urządzenie za oba uchwyty: przedni i główny.

Ustaw uchwyt przedni w położeniu wymaganym dla wykonywanej pracy, posługując się rozdziałem „Uchwyt przedni” z części „SKŁADANIE”.
Chwyć urządzenie pewnie dwiema rękoma. Najpierw trzymaj urządzenie tak, aby tarcza nie dotykała przecinanej powierzchni. Następnie włącz urządzenie i zaczekaj, aż tarcza osiągnie pełną prędkość.
Cięcie wykonuje się przyciągając urządzenie do siebie (nie odpychając od siebie). Ustaw nacięcie w podstawie równo z linią cięcia, naciśnij delikatnie w dół uchwyt przedni, aż zatrzyma się on, a następnie przyciągaj urządzenie powoli do siebie, aby wykonać cięcie. **(Rys. 14)**
Wyłącz urządzenie w położeniu osiągniętym przy końcu cięcia. Podnieś urządzenie po całkowitym zatrzymaniu się tarczy.
Usuń materiał pozostały pomiędzy dwoma przejściami tarczy przy użyciu odpowiednich narzędzi.

KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE:
- Przed przystąpieniem do oględzin lub konserwacji upewnij się, czy urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania.

Urządzenie i jego otwory wentylacyjne muszą być utrzymywane w czystości. Czyść regularnie otwory wentylacyjne urządzenia lub kiedy zaczną być one zablokowane. **(Rys. 15)**

Ostrzenie tarczy diamentowej

Kiedy zdolność cięcia tarczy diamentowej zacznie słabnąć, użyj gruboziarnistej tarczy szlifierki stacjonarnej lub betonowego bloku do jej naostrzenia. Aby to wykonać, zamocuj pewnie tarczę szlifierki stacjonarnej lub betonowy blok i przetnij go.

W celu zachowania BEZPIECZEŃSTWA pracy i NIEZAWODNOŚCI produktu naprawy i wszelkie inne konserwacje lub regulacje powinny być wykonywane przez autoryzowane punkty usługowe Makita, zawsze przy użyciu części zamiennych Makita.

Szumy i drgania

ENG005-1

Typowe A-ważone poziomy szumów
poziom ciśnienia dźwięku: 98 dB (A).
poziom dźwięku w trakcie pracy: 111 dB (A).
– Noś ochraniacze uszu. –

Typowa wartość ważonej średniej kwadratowej przyspieszenia nie jest większa niż 2,5 m/s^2.

UE-DEKLARACJA ZGODNOŚCI

ENH001-1

Oświadczamy, biorąc za to wyłączną odpowiedzialność, że niniejszy wyrób jest zgodny z następującymi standardami standardowych dokumentów:
HD400, EN50144, EN55014, EN61000,
zgodnie z Zaleceniami Rady: 73/23/EEC i 89/336/EEC i 98/37/EC.

Yasuhiko Kanzaki **CE 2003**

Dyrektor

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.
Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

РУССКИЙ ЯЗЫК

Объяснения общего плана

1 Фиксатор вала
2 Вырез
3 Шкала
4 Зажимной винт
5 Ползунковый переключатель
6 Шестигранный болт
7 Кожух лезвия
8 Контргайка
9 Гаечный ключ для контргайки
10 Алмазный режущий диск
11 Распорное кольцо 6 (толщина 6 мм)
12 Распорное кольцо 3 (толщина 3 мм)
13 Передняя рукоятка
14 Втулка
15 Насадка для пыли
16 Пылесос
17 Шланг
18 Шестигранный гаечный ключ
19 Основание
20 Входные вентиляционные отверстия
21 Выходные вентиляционные отверстия

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель		SG1250
Диаметр режущего диска		125 mm
Скорость в незагруженном состоянии (мин$^{-1}$)	Для европейских стран	10 000
	Для всех стран, отличных от европейских стран	9 000
Общая длина		346 mm
Вес нетто		4,1 kg
Класс безопасности		⧈/II

- Вследствие нашей продолжающейся программы поиска и разработок технические характеристики могут быть изменены без уведомления.
- Примечание: Технические характеристики могут различаться в зависимости от страны.

Предполагаемое использование

Инструмент предназначен для резки в бетонных стенах или резки в черных металлах или бетонных дренажных каналах с помощью алмазного режущего диска, но без использования воды.

Источник питания

Инструмент должен быть подсоединен только к источнику питания с напряжением, указанным в табличке номиналов, и может функционировать только от однофазного источника питания переменного тока. В соответствии с Европейским стандартом имеется двойная изоляция, следовательно, возможно использование с розетками без провода заземления.

Основные меры безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочитайте все инструкции.

Невыполнение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме. Термин “инструмент с электроприводом” во всех предупреждениях, перечисленных ниже, относится к Вашему инструменту с электроприводом, работающему (подсоединенному с помощью шнура) к сети питания или инструменту с электроприводом (беспроводному), работающему от батарей.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.

Рабочее место

1. **Поддерживайте чистоту и хорошую освещенность на рабочем месте.** Захламленные и темные места могут привести к несчастным случаям.
2. **Не эксплуатируйте инструменты с электроприводом во взрывной атмосфере, такой, как в присутствии возгораемых жидкостей, газов или пыли.** Инструменты с электроприводом создают искры, которые могут воспламенить пыль или твердые кристаллические частицы в воздухе.
3. **Держите детей и наблюдающих людей подальше во время эксплуатации инструмента с электроприводом.** Отвлекающие действия могут привести к потере Вами контроля.

Электробезопасность

4. **Штекеры инструмента с электроприводом должны соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте штекер никаким образом. Не используйте никакие адаптерные штекеры с заземленными инструментами с электроприводом.** Немодифицированные штекеры и соответствующие розетки уменьшат опасность поражения электрическим током.
5. **Избегайте контакта с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, батареи или холодильники.** Это может привести к опасности поражения электрическим током, если Ваше тело заземлено.
6. **Не подвергайте инструменты с электроприводом воздействию дождя или влажных условий.** Попадание воды в инструмент повысит опасность поражения электрическим током.

7. **Не прилагайте усилия к шнуру. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отсоединения инструмента с электроприводом. Держите шнур подальше от тепла, масла, острых краев или движущихся частей.** Поврежденные или натянутые шнуры могут повысить опасность поражения электрическим током.
8. **При эксплуатации инструмента с электроприводом вне помещения используйте шнур-удлинитель, подходящий для использования вне помещения.** Использование шнура, подходящего для использования вне помещения, уменьшит опасность поражения электрическим током.

Персональная безопасность

9. **Будьте бдительны, наблюдайте за тем, что Вы делаете и используйте разумный подход при эксплуатации инструмента с электроприводом. Не используйте инструмент с электроприводом, если Вы устали или под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств.** Малейшее невнимание при эксплуатации инструментов с электроприводом может привести к серьезной персональной травме.
10. **Используйте защитное оборудование. Всегда одевайте защиту для глаз.** Защитное оборудование, такое, как пылезащитная маска, нескользящая безопасная обувь, плотный головной убор или защитные приборы для слуха, используемые в подходящих условиях, могут уменьшить персональные травмы.
11. **Избегайте случайных запусков. Убедитесь в том, что переключатель находится в положении “выкл” перед подсоединением инструмента.** Переноска инструментов с электроприводом с пальцем на переключателе или подсоединенных к сети инструментов с электроприводом, которые снабжены переключателем, может привести к несчастным случаям.
12. **Уберите все регулировочные ключи или гаечные ключи перед запуском инструмента.** Гаечный ключ или ключ, оставленный присоединенным к вращающейся части инструмента с электроприводом, может привести к серьезной травме.
13. **Не заходите слишком далеко. Сохраняйте правильную опору и баланс все время.** Это позволит лучше контролировать инструмент в непредвиденных ситуациях.
14. **Одевайтесь правильно. Не одевайте свисающую одежду или украшения. Держите Ваши волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей.** Свисающая одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
15. **Если имеются приборы для подсоединения с целью вытягивания и собирания пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются правильно.** Использование этих приборов может уменьшить опасности, связанные с пылью.

Использование инструмента с электроприводом и уход за ним

16. **Не прилагайте усилия к инструменту. Используйте правильный инструмент для Вашего применения.** Правильный инструмент с электроприводом выполнит работу лучше и безопаснее со скоростью, для которой он был сконструирован.
17. **Не используйте инструмент с электроприводом, если переключатель не включается и не выключается.** Любой инструмент, который не может контролироваться с помощью переключателя, является опасным, и его следует починить.
18. **Перед выполнением любых регулировок, сменой принадлежностей или хранением инструментов с электроприводом отсоедините штекер от источника питания и/или батарейный блок от инструмента с электроприводом.** Такие предохранительные меры безопасности уменьшат случайный запуск инструмента с электроприводом.
19. **Храните неработающие инструменты с электроприводом вне достижения детей и не позволяйте эксплуатировать инструмент с электроприводом людям, незнакомым с инструментом с электроприводом или этими инструкциями.** Инструменты с электроприводом являются опасными в руках неопытных пользователей.
20. **Выполняйте техобслуживание инструментов с электроприводом. Проверяйте совмещение или соединения движущихся частей, поломку частей и любые другие условия, которые могут повлиять на эксплуатацию инструмента с электроприводом. Если имеются повреждения, выполните ремонт инструмента с электроприводом перед его использованием.** Много несчастных случаев вызвано использованием инструментов с электроприводом, техобслуживание которых не выполнялось.
21. **Держите режущие инструменты острыми и в чистоте.** Режущие инструменты с острыми режущими краями с правильным техобслуживанием реже застревают, и их легче контролировать.
22. **Используйте инструмент с электроприводом, принадлежности и сверла инструмента и т.д. в соответствии с этими инструкциями и способом, предназначенным для определенного типа инструмента с электроприводом, принимая во внимание рабочие условия и работу, подлежащую выполнению.** Использование инструмента с электроприводом для операций, отличных от тех, для которых он предназначен, может привести к опасным ситуациям.

Обслуживание

23. **Выполняйте техобслуживание Вашего инструмента с электроприводом только у квалифицированного специалиста, используя только идентичные сменные части.** При этом будет обеспечена безопасность при работе с инструментом с электроприводом.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТА

1. **Всегда используйте защиту для глаз и для слуха. Следует одевать другое персональное защитное оборудование, такое как пылезащитная маска, перчатки, шлем и фартук.**
2. **При выполнении операций, когда режущий инструмент может проконтактировать со скрытой проводкой или своим собственным шнуром, держите инструмент за изолированные части для захвата. Контакт с “работающим” проводом сделает “работающими” открытые металлические части инструмента и может вызвать поражение оператора электрическим током.**
3. **Держите щитки на месте.**
4. **Используйте только диски правильного размера и диски, имеющие максимальную скорость при эксплуатации, по крайней мере такую высокую, как “Скорость в незагруженном состоянии”, промаркированную в табличке номиналов.**
5. **Для правильного монтажа соблюдайте инструкции производителя.**
6. **Проверяйте опору рабочего изделия.**
7. **Обратите внимание, что диск продолжает вращаться после выключении инструмента.**
8. **Убедитесь в том, что вентиляционные отверстия находятся в чистоте при работе в пыльных условиях. Если следует выполнить очистку пыли, сначала отсоедините инструмент от источника питания (используя неметаллические предметы) и избегайте повреждения внутренних частей.**
9. **Следите за летящими искрами. Держите инструмент так, чтобы искры летели в сторону от Вас или других людей или возгораемых материалов.**
10. **Тщательно проверьте режущий диск перед началом эксплуатации на предмет наличия трещин и повреждений. Немедленно замените треснувший или поврежденный режущий диск.**
11. **Используйте только фланцы, предназначенные для этого инструмента.**
12. **Будьте внимательны, чтобы не повредить шпиндель, фланцы (особенно установочную поверхность) или болт. Повреждение этих деталей может привести к поломке режущего диска.**
13. **Крепко удерживайте инструмент.**
14. **Держите руки подальше от вращающихся частей.**
15. **Убедитесь в том, что режущий диск не контактирует с рабочим изделием перед тем, как включать инструмент.**
16. **Перед резкой подождите, пока диск не наберет полную скорость.**
17. **Немедленно остановите эксплуатацию, если Вы заметите что-нибудь необычное.**
18. **Никогда не пытайтесь резать инструментом, удерживаемым в тисках вверх дном. Это может привести к серьезному несчастному случаю, т.к. это чрезвычайно опасно.**
19. **Перед тем как положить инструмент после завершения резки, убедитесь в том, что режущий диск остановился полностью.**
20. **Не останавливайте режущий диск, прикладывая боковое давления к диску.**
21. **Инструмент должен использоваться только сухой резки. Не используйте воду.**

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ.

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Следует всегда быть уверенным, что инструмент выключен и отключен от сети перед настройкой или проверкой функционирования инструмента.

Фиксатор вала (Рис. 1)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никогда не приводите в действие фиксатор вала, когда шпиндель движется. Инструмент может быть поврежден.

Нажмите фиксатор вала, чтобы предотвратить вращение шпинделя во время установки или удаления принадлежностей.

Визирование (Рис. 2)

Передняя и задняя части основания имеют вырезы. Это помогает оператору выдержать прямую линию резки.

Регулировка глубины прореза или резки (Рис. 3)

Глубина прореза или резки может регулироваться в диапазоне от 0 до 30 мм.
Отвинтите зажимной винт так, чтобы указатель указывал на деление шкалы нужной Вам глубины.
Затем надежно завинтите зажимной винт.

Действия при переключении (Рис. 4)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед подсоединением инструмента всегда проверяйте, чтобы видеть, что ползунковый переключатель действует правильно и возвращается в положение “OFF” (выкл.) после высвобождения задней стороны ползункового переключателя.

Для запуска инструмента передвиньте ползунковый переключатель в направлении положения “I (ON)”.
Для непрерывного функционирования нажмите переднюю сторону ползункового переключателя, чтобы зафиксировать его.
Для остановки инструмента нажмите заднюю сторону ползункового переключателя, а затем передвиньте его в направлении положения “O (OFF)”.

Электронная функция

Инструменты, оборудованные электронной функцией, являются удобными в управлении благодаря следующим возможностям.

Регулирование постоянной скорости

Электронное регулирование скорости для получения постоянной скорости. Это дает возможность аккуратно завершить операцию, т.к. скорость вращения сохраняется постоянной даже в режиме нагрузки.

Мягкий старт

Возможность мягкого старта минимизирует удар при запуске и позволяет плавно запустить инструмент.

Защита от перегрузки

Если нагрузка инструмента превысит допустимый уровень, он остановится автоматически, чтобы защитить мотор и режущий диск. Когда нагрузка снова опустится до допустимого уровня, инструмент сможет запуститься автоматически.

СБОРКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Следует всегда быть уверенным, что инструмент выключен и отключен от сети перед проведением любых работ с инструментом.

Установка или удаление алмазного режущего диска

Удаление (Рис. 5, 6 и 7)

Отвинтите и удалите болт с помощью шестигранного гаечного ключа.

Откройте кожух лезвия, удерживая рукой основание инструмента, как показано на рисунке.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Основание инструмента откроется благодаря силе сжатия пружины.

Вращайте алмазный режущий диск, нажимая фиксатор вала до тех пор, пока он не сработает.

Удалите контргайку, поворачивая ее против часовой стрелки с помощью гаечного ключа для контргайки.

Удалите алмазный режущий диск и распорные кольца.

Регулировка ширины прореза (расстояние между двумя алмазными режущими дисками)

Ширина прореза в рабочем изделии может быть отрегулирована с помощью изменения количества распорных колец, как показано в таблице. **(Рис. 8)**

Установка (Рис. 9)

Определите расстояние между двумя лезвиями в соответствии с таблицей.

Чтобы установить алмазный режущий диск, аккуратно установите его на шпиндель, убедившись, что направление стрелки на поверхности алмазного режущего диска совпадает с направлением стрелки на инструменте. Установите распорное кольцо и контргайку.

Нажимая фиксатор вала, надежно завинтите контргайку по часовой стрелке с помощью гаечного ключа для контргайки.

Возвратите кожух лезвия и основание в первоначальное положение и завинтите болт, чтобы закрепить их.

Передняя рукоятка (Рис. 10 и 11)

Установочный угол передней рукоятки может изменяться.

Чтобы изменить ее положение, отвинтите два болта на обеих сторонах передней рукоятки с помощью шестигранного гаечного ключа и переместите переднюю рукоятку в нужную Вам позицию.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если рукоятка не может легко передвигаться, отвинтите болты еще больше.

Чтобы закрепить рукоятку, надежно завинтите два болта.

Передняя рукоятка может быть сдвинута в сторону.

Чтобы сдвинуть ее, отвинтите и удалите болты на обеих сторонах передней рукоятки.

Удалите втулку и установите ее на противоположной стороне, как показано на рисунке.

Вставьте более длинный болт в отверстие рукоятки на стороне, которая ближе к установленной втулке, и более короткий болт с противоположной стороны.

Затем надежно завинтите два болта.

Подсоединение пылесоса (Рис. 12)

Когда Вы хотите выполнить чистую операцию, подсоедините к Вашему инструменту пылесос. Подсоедините шланг пылесоса к насадке для пыли.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Насадка для пыли может свободно вращаться, так что Вы можете использовать ее под любым углом в соответствии с Вашей операцией.

Место для хранения шестигранного гаечного ключа (Рис. 13)

Когда шестигранный гаечный ключ не используется, храните его как показано на рисунке, чтобы не потерять.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Обязательно протягивайте инструмент при резке рабочего изделия.
- Используйте этот инструмент только для резки по прямой линии. Резка кривых линий может привести к образованию трещин, вызванных напряжением, или к разрушению алмазного режущего диска, что приведет к возможной травме находящихся поблизости людей.
- После эксплуатации всегда выключайте инструмент и ждите до тех пор, пока диск не остановится полностью перед тем, как положить инструмент.
- Всегда используйте передний захват и крепко удерживайте инструмент за оба передний захват и основную ручку во время эксплуатации.

Обратившись к разделу “Передняя рукоятка” в секции “СБОРКА”, подрегулируйте переднюю рукоятку в подходящее положение для Вашей работы.

Крепко удерживайте инструмент двумя руками. Сначала сохраняйте инструмент без какого-то ни было контакта с рабочим изделием, подлежащим резке. Затем включите инструмент и подождите, пока диск не наберет полную скорость.

Резка осуществляется с помощью протягивания инструмента по направлению к Вам (не с помощью отталкивания от Вас). Чтобы выполнить резку, совместите вырезы на основании с Вашей линией резки, мягко нажмите переднюю рукоятку до тех пор, пока она не остановится, а затем медленно потяните инструмент. **(Рис. 14)**

При завершении резки выключите инструмент в поставленной позиции. После того, как диск остановится полностью, поднимите инструмент.

Удалите оставшуюся часть между двумя вырезами с помощью другого подходящего инструмента.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Следует всегда быть уверенным, что инструмент выключен и отключен от сети перед выполнением проверки или техническим обслуживанием.

Инструмент и его вентиляционные отверстия должны поддерживаться чистыми. Регулярно очищайте вентиляционные отверстия инструмента или всякий раз, когда вентиляционные отверстия начинают засоряться. **(Рис. 15)**

Правка алмазного режущего диска

Если режущий эффект алмазного режущего диска начинает уменьшаться, используйте старый бракованный диск шлифовального станка грубой зернистости или бетонный блок для правки алмазного режущего диска. Чтобы сделать это, надежно закрепите диск шлифовального станка или бетонный блок и выполните его резку.

Для БЕЗОПАСНОЙ и НАДЕЖНОЙ эксплуатации изделия, ремонт и любое другое обслуживание или регулировка должны проводиться в уполномоченных центрах по техобслуживанию Makita, всегда используя запасные части Makita.

Шум и вибрация

ENG005-1

Типичные А-взвешенные уровни шума составляют
уровень звукового давления 98 дБ (А).
уровень звуковой мощности 111 дБ (А).
– Надевайте защиту для слуха. –

Типичное взвешенное значение квадратного корня ускорения составляет не более чем 2,5 м/с^2.

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

ENH001-1

Мы заявляем под свою собственную ответственность, что этот продукт находится в соответствии со следующими стандартами документов по стандартизации:

HD400, EN50144, EN55014, EN61000,

согласно сборникам директив 73/23EEC, 89/336/EEC и 98/37/EC.

Ясухико Канзаки **CE 2003**

Директор

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

Makita Corporation

884514A207